



CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ CỒNG VÀNG
Số 60, Phố Giang Văn Minh, Phường Đội Cấn, Quận Ba Đình, Hà Nội, Việt Nam

Số: 04/2023/NQ-HĐQT No.: 04/2023/NQ-HĐQT

NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS

CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ CỒNG VÀNG
GOLDEN GATE TRADE SERVICES JOINT STOCK COMPANY

..... 1 / 3 / 2023
..... March 1st , 2023

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 17/06/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Pursuant to Enterprise Law No. 59/2020/QH14 passed by the National Assembly of Socialist Republic of Vietnam on June 17, 2020 and its guidance
- Căn cứ Luật chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Pursuant to Security Law No. 54/2019/QH14 passed by the National Assembly of Socialist Republic of Vietnam on November 26, 2019 and its guidance;
- Căn cứ Điều lệ của Công Ty Cổ Phần Thương mại Dịch vụ Cồng Vàng (“Công ty”); và
Pursuant to the Charter of Golden Gate Trade Services Joint Stock Company (the “Company”); and
- Căn cứ Biên bản kiểm phiếu tại Biên bản kiểm phiếu tại ngày 1.. tháng 3 năm 2023 của Công ty Cổ phần Thương mại Dịch vụ Cồng Vàng;
Pursuant to the voting count results in the Minute of Vote-counting Dated ... March 1st of Golden Gate Trade Services Joint Stock Company



HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY
CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ CỔNG VÀNG
THE BOARD OF DIRECTORS
GOLDEN GATE TRADE SERVICES JOINT STOCK COMPANY

QUYẾT NGHỊ:
RESOLUTION:

Điều 1: Phê duyệt việc chấm dứt hoạt động 39 chi nhánh của Công ty như được liệt kê tại danh sách chi tiết quy định tại Phụ lục I đính kèm Nghị quyết này.

Sau khi việc chấm dứt hoạt động chi nhánh nêu trên được HĐQT chấp thuận, giao và ủy quyền cho Chủ tịch Hội đồng quản trị hoặc người được Chủ tịch Hội đồng quản trị ủy quyền quyết định bằng văn bản thời gian cụ thể triển khai thực hiện việc chấm dứt hoạt động của từng chi nhánh nêu trên và thực hiện thủ tục thông báo về chấm dứt hoạt động chi nhánh tới Phòng đăng ký kinh doanh nơi đặt chi nhánh đó theo quy định pháp luật. Việc ủy quyền nêu trên có hiệu lực kể từ ngày được HĐQT chấp thuận cho đến khi việc chấm dứt hoạt động của 39 chi nhánh được hoàn thành.

Article 1: To approve the termination of operation of 39 branches of the Company as listed in the detailed list enclosed herewith as Appendix I attached with this Resolution.

After the aforementioned termination of branch operation is approved by the BOD, to authorize the Chairman of the Board of Directors or a person authorized by the Chairman of the Board of Directors to decide in writing the exact time to terminate the operation of each of the branches listed above and submit the notification on termination of branch operation to the Business Registration Office where the relevant branch is located in accordance with laws. This authorization shall take effect from the date of approval of the BOD until the termination of operation of all 39 branches is completed.

Điều 2: HĐQT giao và ủy quyền cho ông Đào Thế Vinh – Tổng Giám đốc hoặc người được ông Đào Thế Vinh ủy quyền, thực hiện các công việc có liên quan để triển khai những nội dung trên (bao gồm, nhưng không giới hạn, việc ký kết các hợp đồng và các tài liệu liên quan) theo đúng nội dung HĐQT đã phê duyệt.

Article 2: Approval of the assignment and authorization of Mr. Dao The Vinh, General Director or person authorized by Mr. Dao The Vinh, to carry out relevant work to implement these above-mentioned contents (including but not limited signing relevant contracts & relevant documents) with the terms approved by the BOD.

Nghị quyết này có hiệu lực từ ngày ký. Các thành viên HĐQT, Tổng Giám đốc và các phòng ban liên quan căn cứ Nghị quyết này để triển khai các công việc tiếp theo.

This Resolution takes effect from the signing date. The members of the BOD and the General Director and related departments shall carry out the subsequent tasks in accordance with this Resolution.

Nơi nhận/Recipients:

- Như trên (để thực hiện)/ *As above (for implementation)*;
- Lưu VP/*For filing*.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

CHỦ TỊCH

ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS

CHAIRMAN

(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)

(Full name, sign and seal)



TRẦN VIỆT TRUNG

PHỤ LỤC I: DANH SÁCH CÁC CHI NHÁNH CHẤM DỨT HOẠT ĐỘNG
APPENDIX I: THE LIST OF BRANCHES TO TERMINATE THE OPERATION

TT No.	Tên Chi nhánh Branch Name	Mã số thuế Tax Code	Địa chỉ liên hệ Address	Tỉnh Province
1	CN Công Ty CP TM DV Công Vàng Tại Đà Nẵng	0102721191-029	02 Nguyễn Tri Phương, Phường Chính Gián, Quận Thanh Khê, TP Đà Nẵng	Đà Nẵng
2	CN Công Ty CP TM DV Công Vàng Tại Quảng Ngãi	0102721191-060	Lô 1F-Shop 07, TTTM Big C GO Quảng Ngãi, Lý Thường Kiệt, P.Nghĩa Chánh, TP.Quảng Ngãi, Tỉnh Quảng Ngãi, Việt Nam	Quảng Ngãi
3	Công ty CP thương mại DỊCH VỤ CÔNG VÀNG - Chi nhánh THÁI BÌNH	0102721191-034	Gian hàng L5-03-04, TTTM Vincom Plaza Thái Bình, số 460 Lý Bôn, Phường Đé Thám, Thành phố Thái Bình, Tỉnh Thái Bình, Việt Nam.	Thái Bình
4	Công ty CP thương mại DỊCH VỤ CÔNG VÀNG - Chi nhánh LẠNG SƠN	0102721191-059	Gian 2: S8+S9 TTTM Phú Lộc, thửa đất số 222 (Lô TM.A) tờ bản đồ số 26 khu đồ thị Phú Lộc IV, Phường Vĩnh Trại, Thành phố Lạng Sơn, Lạng Sơn, Vietnam	Lạng Sơn
5	CN Công Ty CP TM DV Công Vàng Tại Khánh Hòa	0102721191-035	Lô 98, đường A1, KĐT Vĩnh Diễm Trung, Xã Vĩnh Hiệp, TP. Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam	Khánh Hòa
6	CN Công Ty CP TM DV Công Vàng Tại Cần Thơ	0102721191-030	162/19 Phạm Ngũ Lão, P.An Hòa, Q.Ninh Kiều, TP.Cần Thơ	Cần Thơ
7	CN Công Ty CP TM DV Công Vàng Tại An Giang	0102721191-032	Lô 4-09 TTTM Vincom An Giang, đường Trần Hưng Đạo, P.Mỹ Bình, TP.Long Xuyên, tỉnh An Giang	An Giang
8	CN Công ty CP TM DV Công Vàng tại Cà Mau	0102721191-039	L1-09 Lầu 1 Sense City, Số 09 đường Trần Hưng Đạo, Phường 5, TP.Cà Mau, tỉnh Cà Mau	Cà Mau

TT No.	Tên Chi nhánh Branch Name	Mã số thuế Tax Code	Địa chỉ liên hệ Address	Tỉnh Province
9	CN Công ty CP TM DV Công Vàng tại Kiên Giang	0102721191-040	Lô TM3 đường 3 tháng 2, Khu đô thị Phú Cường, Phường An Hòa, TP.Rạch Giá, tỉnh Kiên Giang	Kiên Giang
10	CN Công ty CP TM DV Công Vàng tại Bạc Liêu	0102721191-046	Lô L3-06, TTTM Vincom Bạc Liêu, Khóm 1, Phường 3, TP.Bạc Liêu, Tỉnh Bạc Liêu	Bạc Liêu
11	CN Công ty CP TM DV Công Vàng tại Đồng Tháp	0102721191-052	Lô L5-03 tầng L5, TTTM Vincom Plaza Cao Lãnh Đồng Tháp, đường 30/4, Phường 1, TP.Cao Lãnh, Tỉnh Đồng Tháp	Đồng Tháp
12	CN Công ty CP TM DV Công Vàng tại Sóc Trăng	0102721191-057	Lô L4-03, Tầng L4 TTTM Vincom Plaza Sóc Trăng, đường Trần Hưng Đạo, Phường 2, TP.Sóc Trăng, Tỉnh Sóc Trăng	Sóc Trăng
13	CN Công ty CP TM DV Công Vàng tại Tiền Giang	0102721191-061	86, Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Phường 1, TP.Mỹ Tho, Tỉnh Tiền Giang	Tiền Giang
14	CN Công ty CP TM DV Công Vàng tại Vĩnh Long	0102721191-064	L4-07-08 TTTM Vincom Plaza Vĩnh Long, số 55 Phạm Thái Bường, Phường 4, TP. Vĩnh Long, tỉnh Vĩnh Long	Vĩnh Long
15	CN Công ty CP TM DV Công Vàng tại Bến Tre	0102721191-065	Shop 07 TTTM Big C Go Bến Tre, đường Võ Nguyên Giáp, Ấp 1, Xã Sơn Đông, TP.Bến Tre, tỉnh Bến Tre	Bến Tre
16	CN Công ty CP TM DV Công Vàng tại Long An	0102721191-066	Số 340 Hùng Vương, Phường 3, TP.Tân An, tỉnh Long An	Long An
17	Công ty CP thương mại DỊCH VỤ CÔNG VÀNG - Chi nhánh HÀ NAM	0102721191-050	Số 189A đường Biên Hòa, tổ 8, P. Lương Khánh Thiện, Thành phố Phủ Lý, Hà Nam, Vietnam	Hà Nam
18	Công ty CP thương mại DỊCH VỤ CÔNG VÀNG - Chi nhánh VINH PHÚC	0102721191-058	Thửa đất số 135 tờ bản đồ số 43, đường Chu Văn An, Phường Liên Bảo, Thành phố Vinh Yên, Vĩnh Phúc, Vietnam	Vĩnh Phúc

TT No.	Tên Chi nhánh Branch Name	Mã số thuế Tax Code	Địa chỉ liên hệ Address	Tỉnh Province
19	Công ty CP thương mại DỊCH VỤ CÔNG VÀNG - Chi nhánh BẮC GIANG	0102721191-062	Số 97 phố Hùng Vương, Phường Ngô Quyền, Thành phố Bắc Giang, Tỉnh Bắc Giang, VN	Bắc Giang
20	Công ty CP thương mại DỊCH VỤ CÔNG VÀNG - Chi nhánh THANH HÓA	0102721191-067	Số 27-29 đường Lê Lợi - Phường Lam Sơn - Thành phố Thanh Hoá - Thanh Hoá.	Thanh Hóa
21	CN Công Ty CP TM DV Công Vàng Tại Bình Định	0102721191-048	Lô DC1.23 -27, KDC phía tây đường An Dương Vương, Phường Nguyễn Văn Cừ, TP. Quy Nhơn, Tỉnh Bình Định, Việt Nam	Bình Định
22	CN Công Ty CP TM DV Công Vàng Tại Phú Yên	0102721191-047	04 Lê Lợi, phường 1, Tp. Tuy Hoà, tỉnh Phú Yên	Phú Yên
23	CN Công Ty CP TM DV Công Vàng Tại Kon Tum	0102721191-053	Lô L4-03 tầng L4 TTTM Vincom Plaza Kon Tum, số 198 Phan Đình Phùng, P.Quyết Thắng, TP.Kon Tum, T. Kon Tum, Việt Nam	Kon Tum
24	CN Công Ty CP TM DV Công Vàng Tại Gia Lai	0102721191-043	Lô P1.04 TTTM Nguyễn Kim Gia Lai , 53 Quang Trung, P.Hội Thương, Tp.Pleiku, Tỉnh Gia Lai .	Gia Lai
25	CN Công Ty CP TM DV Công Vàng Tại Đắk Lắk	0102721191-033	Tầng L2-01B, Trung Tâm Thương Mại Vincom Đắk Lắk, 78 Đường Lý Thường Kiệt, P.Thắng Lợi, TP.Buôn Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk	Đắk Lắk
26	CN Công Ty CP TM DV Công Vàng Tại Tây Ninh	0102721191-049	Căn PG2-32 và Căn PG2-33, Khu phố 1, Phường 3, Thành phố Tây Ninh, Tỉnh Tây Ninh, Việt Nam	Tây Ninh
27	CN Công Ty CP TM DV Công Vàng Tại Bình Thuận	0102721191-051	171-173 đường Trần Hưng Đạo, Phường Phú Thủy, Thành phố Phan Thiết, Tỉnh Bình Thuận, Việt Nam	Bình Thuận

TT No.	Tên Chi nhánh Branch Name	Mã số thuế Tax Code	Địa chỉ liên hệ Address	Tỉnh Province
28	CN Công Ty CP TM DV Công Vàng	0102721191-024	K29, KP 7 đường Võ Thị Sáu, Phường Thống Nhất, Thành phố Biên Hoà, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam	Đồng Nai
29	CN Công Ty CP TM DV Công Vàng	0102721191-025	S-5, Tầng 2, Khu phức hợp Canary, Đại lộ Bình Dương, Phường Bình Hòa, Thành phố Thuận An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam	Bình Dương
30	CN Công Ty CP TM DV Công Vàng tại Vũng tàu	0102721191-026	Số 40 Lý Thường Kiệt, Phường 1, Thành phố Vũng Tàu, Tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu, Việt Nam	Vũng Tàu
31	Chi nhánh Công ty CP thương mại DỊCH VỤ CÔNG VÀNG QUẢNG NINH	0102721191-027	Gian hàng L4-01+02 Khu trung tâm thương mại Vicom Center Hạ Long, Khu Cột Đồng Hồ, Phường Bạch Đằng, TP Hạ Long, Tỉnh Quảng Ninh, VN	Quảng Ninh
32	Công ty CP thương mại DỊCH VỤ CÔNG VÀNG - Chi nhánh HẢI PHÒNG	0102721191-031	Gian hàng L1-15B tầng 1 Trung tâm thương mại Vicom, số 1 Lê Thánh Tông, Phường Máy Tơ, Quận Ngô Quyền, TP Hải Phòng, VN	Hải Phòng
33	Công ty CP thương mại DỊCH VỤ CÔNG VÀNG - Chi nhánh BẮC NINH	0102721191-036	Số 32 phố Nguyễn Đăng Đạo, Phường Đại Phúc, Thành Phố Bắc Ninh, Tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam	Bắc Ninh
34	Công ty CP thương mại DỊCH VỤ CÔNG VÀNG - Chi nhánh NAM ĐỊNH	0102721191-037	Thửa đất QH số 7, lô QH số 22, Khu đô thị mới Hòa Vượng, Xã Hòa Lộc, Thành Phố Nam Định, Tỉnh Nam Định, Việt Nam	Nam Định
35	Công ty CP thương mại DỊCH VỤ CÔNG VÀNG - Chi nhánh THÁI NGUYÊN	0102721191-038	Khu dân cư số 5, Phường Phan Đình Phùng, Thành phố Thái Nguyên, Tỉnh Thái Nguyên, Việt Nam	Thái Nguyên
36	Công ty CP thương mại DỊCH VỤ CÔNG VÀNG - Chi nhánh NINH BÌNH	0102721191-041	Tầng 1, tầng 2 số 219 đường Lương Văn Thăng, Phường Đồng Thành, TP Ninh Bình, Tỉnh Ninh Bình	Ninh Bình



TT No.	Tên Chi nhánh Branch Name	Mã số thuế Tax Code	Địa chỉ liên hệ Address	Tỉnh Province
37	Công ty CP thương mại DỊCH VỤ CÔNG VÀNG - Chi nhánh PHÚ THỌ	0102721191-042	Tầng 1, tòa nhà tại địa chỉ số 2211 đường Hùng Vương, P. Nông Trang, TP Việt Trì, Tỉnh Phú Thọ, VN	Phú Thọ
38	Công ty CP thương mại DỊCH VỤ CÔNG VÀNG - Chi nhánh LAO CAI	0102721191-044	Lô 40 và lô 41A, đường D2, Phường Cốc Lếu, Thành phố Lào Cai, Tỉnh Lào Cai, Việt Nam	Lào Cai
39	Công ty CP thương mại DỊCH VỤ CÔNG VÀNG - Chi nhánh HẢI DƯƠNG	0102721191-045	Số 312 Nguyễn Lương Bằng, Phường Thanh Bình, Thành phố Hải Dương, Tỉnh Hải Dương, Việt Nam	Hải Dương

